



La rivista internazionale MEDIC New Series, Metodologia Didattica e Innovazione Clinica si caratterizza per un approccio globale e unitario ai temi della Bioetica, dell'Etica della salute e della formazione degli operatori sanitari, con la finalità di ricomporre in una visione unitaria i saperi umanistici e le scienze biomediche. Essa intende proporsi come uno spazio di dialogo tra le cosiddette *due culture*, quella scientifica e quella umanistica, nello sforzo di offrire spunti di riflessione e di confronto alla luce di un neo-umanesimo medico che ha nella persona il suo punto di coesione e di equilibrio. Si tratta di una rivista scientifica multidisciplinare, che ospita revisioni della letteratura e lavori originali, nonché editoriali, lettere all'editore su argomenti di particolare interesse e recensioni di libri.

La rivista si propone di fornire un'occasione di confronto sul piano internazionale attraverso la pubblicazione di contributi attinenti alle seguenti sezioni: *Metodologia, Epidemiologia, Clinica e Ricerca di Base, Educazione Medica, Filosofia della Scienza, Sociologia della Salute ed Economia Sanitaria, Ingegneria Bio-Medica, Etica e Antropologia, Storia della Medicina*.

Uno degli obiettivi prioritari della rivista è aprire un dibattito sui temi di maggiore rilievo scientifico in ambito bio-medico, affrontandoli sotto diverse angolature attraverso i contributi dei vari autori. MEDIC New Series vuole in tal modo offrire agli studiosi che si confrontano con le grandi questioni della salute e della malattia, della vita e della morte, del dolore e della sofferenza, uno scambio fecondo con colleghi di altre discipline, perché si giunga a una composizione del tema più ampia di quella consentita dall'esclusiva ottica della propria specialità.

Il dialogo tra le Scienze, per essere efficace e fruttuoso, deve essere prima di tutto un dialogo tra scienziati, capaci di analizzare la realtà anche con linguaggi diversi, per comprenderne aspetti che altrimenti resterebbero sottintesi o non sufficientemente elaborati e strutturati.

Ciascun manoscritto sottoposto per la pubblicazione verrà selezionato dai membri del Comitato Editoriale, in base alla tipologia di manoscritto e all'argomento contenuto, e sarà inviato dal responsabile della sezione specifica a due *referee* esperti che formuleranno un giudizio motivato. La decisione finale sull'accettazione del manoscritto verrà presa dal Comitato Editoriale, dopo aver conosciuto i pareri dei *referee*.

The international journal MEDIC New Series, Teaching Methodology and Clinical Innovation distinguishes itself for its global and unified approach to bioethics and to health care ethics issues as well as to the training of health workers aiming at structuring the humanistic knowledge and the biomedical sciences into a common vision. It wishes to foster the dialogue between the so called two cultures, the scientific and the humanistic one, in its effort to offer occasions of reflection and of confrontation in the light of a medical neohumanism which sees in the human being its point of cohesion and balance. It is a multidisciplinary scientific journal publishing literature reviews, original papers, editorials, letters to the Editor on topics of special interest as well as book reviews.

The journal intends to set up a space of comparison at an international level through the publication of papers relevant to the following sections: Methodology, Epidemiology, Clinical Medicine and Basic Research, Medical Education, Philosophy of Science, Health Sociology and Health Economics, Biomedical Engineering, Ethics and Anthropology, Medical History.

The journal's most important objectives is that of opening a debate on subject-matters of great scientific importance in biomedicine, tackling them from different view points through the contribution of various authors. Thus MEDIC New Series wishes to offer to scholars dealing with important issues such as health and sickness, life and death, pain and suffering, the opportunity of having a debate with colleagues of other disciplines so to make such discussion wider than it would be possible from the view point of a single specialty.

To make the dialogue among Sciences effective and fruitful, first of all it has to be a dialogue among scientists capable of analysing reality by using different languages, so to understand aspects that otherwise would be left unsaid or not sufficiently studied and explained.

Each manuscript submitted to publication will be selected by the members of the Editorial Board, on the basis of its typology and on its topic. It will be then sent by the responsible of the specific section to two expert referees who will express a motivated judgement. The final decision on the manuscript acceptance will be taken by the Editorial Board after having read the referees' opinion.

Sito internet

www.medicjournalcampus.it

Valutazione Anvur: Fascia A, Area 11 - Scienze storiche, filosofiche, pedagogiche e psicologiche

Direttore Responsabile

Maria Teresa Russo, Università Roma Tre

Editor

Paolo Arullani, Università Campus Bio-Medico di Roma

Scientific CoordinatorJoaquín Navarro-Valls¹, Università Campus Bio-Medico di Roma**Associate Editors**

Paola Binetti, Neuropsichiatra e psicoterapeuta

Maria Teresa Russo, Università Roma Tre

Vittoradolfo Tambone, Università Campus Bio-Medico di Roma

Daniele Santini, Università Campus Bio-Medico di Roma

Albertina Torsoli, Parigi

Scientific Secretariat

Maria Dora Morgante, Università Campus Bio-Medico di Roma

Editorial Board

Maria Grazia Albano, Università di Foggia

Annamaria Altomare, Università Campus Bio-Medico di Roma

Luciana Angeletti, Sapienza Università di Roma

Dario Antiseri, Libera Università Internazionale degli Studi Sociali, Roma

Marta Bertolaso, Università Campus Bio-Medico di Roma

Paola Binetti, Neuropsichiatra e psicoterapeuta

Michele Cicala, Università Campus Bio-Medico di Roma

Hillel David Braude, Mifne Center - Rosh Pinna, Israele

Paolo Dario, Scuola Superiore Sant'Anna, Pisa

Patrizia de Mennato, Università di Firenze

Francesco D'Agostino, Università LUMSA, Roma

Pierpaolo Donati, Università di Bologna

Luciano Floridi, University of Oxford, Regno Unito

Luigi Frudà, Istituto Luigi Sturzo, Roma

John Fox, University of Oxford, Regno Unito

Giampaolo Ghilardi, Università Campus Bio-Medico di Roma

Enzo Grossi, Fondazione Bracco, Milano

Silvia Kanizsa, Università di Milano-Bicocca

Gregory Katz, University Paris-Descartes Medical School, Francia

Francesco Miano, Università "Torvergata", Roma

Alfred Nordmann, Technische Universität, Darmstadt, Germania

Barbara Osimani, Università Politecnica delle Marche

Susanna Pallini, Università Roma Tre

Michelangelo Peláez, Accademia Monterone, Napoli

Maddalena Pennacchini, Università Campus Bio-Medico di Roma

Claudio Pensieri, Università LUMSA, Palermo

Julian Reiss, Johannes Kepler Universität, Austria

Maria Victoria Roqué Sánchez, Universitat Internacional de Catalunya, Barcellona

Paolo Maria Rossini, Università Cattolica del Sacro Cuore, Roma

Cesare Scandellari, Istituto Veneto di Scienze, Lettere e Arti

Luca Valera, Instituto de Bioética, Pontificia Universidad Católica de Chile

© Pacini Editore Srl

Le fotocopie per uso personale del lettore (per propri scopi di lettura, studio, consultazione) possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume/fascicolo di periodico, escluse le pagine pubblicitarie, dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dalla Legge n. 633 del 1941 e a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da CLEARedi: <https://www.clearedi.org/topmenu/HOME.aspx>.

Per abbonamenti/*For subscription*: abbonamenti@pacinieditore.it

Stampa/*Printed by* Pacini Editore Srl, via A. Gherardesca, 56121 Pisa

ABBONAMENTI/SUBSCRIPTIONS

Abbonamenti per l'Anno 2020

Italia: Privati, € 40,00; Enti Istituzionali, € 75,00; Studenti, € 30,00.

Eestero: Privati, € 80,00; Enti Istituzionali, € 150,00; Studenti, € 60,00.

Prezzo di copertina per singola copia e per volume 2013: € 20,00.

L'abbonamento decorre dal gennaio al dicembre.

Gli abbonamenti possono essere attivati:

- a) via e-mail a: abbonamenti@pacinieditore.it
- b) per posta: Pacini Editore Srl, Ufficio Abbonamenti, via Gherardesca 1, 56121 Pisa
- c) online su: www.pacinieditore.it

Subscriptions for 2020

Italy: Individuals, € 40,00; Institutions, € 75,00; Students, € 30,00.

Abroad: Individuals, € 80,00; Institutions, € 150,00; Students, € 60,00.

Single copy and 2013 issue, € 20,00.

Abroad, € 40,00.

Subscriptions request and payment may be issued:

- a) by e-mail addressed to abbonamenti@pacinieditore.it*
- b) by mail to the following address: Pacini Editore Srl, Ufficio Abbonamenti, via Gherardesca 1, 56121 Pisa*
- c) online at www.pacinieditore.it*

ISTRUZIONI PER GLI AUTORI

Manoscritti

I manoscritti possono essere presentati in italiano o in inglese e devono essere accompagnati da una Cover Letter ove si spiega brevemente l'*appeal* del lavoro.

Le pagine devono essere numerate consecutivamente.

La **prima pagina** deve comprendere (a) il titolo dell'articolo in italiano e in inglese, (b) il nome per esteso e il cognome del/degli autore/i, (c) la (le) rispettiva(e) istituzione(i), (d) il titolo corrente per le pagine successive, (e) l'indirizzo per la corrispondenza di uno degli autori, (f) eventuali note a piè di pagina.

I manoscritti devono includere un **Sommario Breve** di circa 20 parole, tre-sei **Parole-Indice** e un **Sommario Esteso** (circa 200 parole) il tutto sia in italiano che in inglese strutturato a seconda del tipo di articolo, in uno dei due modi che seguono: **Premessa, Materiali e metodi, Risultati, Conclusioni** (per gli articoli contenenti dati di ricerche) oppure **Premessa, Contributi o Descrizioni, Conclusioni** (per le rassegne, commenti, saggi).

Note a piè di pagina

Nel manoscritto possono essere inserite delle note a piè di pagina, richiamate nel testo con il numero arabo attaccato alla parola e prima dell'eventuale segno d'interpunzione. Si suggerisce di utilizzare le note solo realmente necessarie e come note esplicative al testo. Tutti i richiami bibliografici vanno inseriti nei riferimenti bibliografici.

Riferimenti bibliografici

I richiami bibliografici nel testo devono essere indicati tra parentesi tonde, riportando solo il cognome dell'autore (quando sono solo due, i cognomi vanno separati dalla "e", quando sono invece più di due, riportare solo il nome del primo autore, seguito da et al.). I riferimenti bibliografici vanno poi riportati alla fine del manoscritto, in ordine alfabetico e senza numerazione. In bibliografia i cognomi e le iniziali dei nomi di tutti gli autori (quando sono più di tre, riportare solo i nomi dei primi tre autori, seguiti da et al.), il titolo dell'articolo in corsivo, il titolo della rivista abbreviato in accordo con l'*Index Medicus*, l'anno di pubblicazione, il numero del volume, la prima e l'ultima pagine dell'articolo devono essere riportati secondo lo stile qui di seguito esemplificato:

Articoli di Giornali: Epstein O, De Villers D, Jain S, et al. *Reduction of immune complex and immunoglobulins induced by D-penicillamine in primary biliary cirrhosis*. N Engl J Med 1979;300:274-8.

Libri: Blumberg BS. *The nature of Australia Antigen: infectious and genetic characteristics*. In: Popper H, Scaffener F, editors. *Progress in liver disease*. Vol. IV. New York-London: Grune and Stratton 1972, pp. 367-9.

Tabelle e figure

Le **Tabelle** devono essere numerate consecutivamente con numeri romani e devono essere consegnate su file separati in formato .doc o .rtf. Le **Figure** devono essere numerate consecutivamente con numeri arabi e devono essere presentate anch'esse su file separati in formato .jpeg o .tiff con definizione di 300 dpi, accompagnate da esplicite *legende* con definizioni di tutti i simboli e abbreviazioni usati. Qualora i file dovessero essere di bassa definizione o scarsa qualità, la redazione si riserva di comunicarlo agli autori, in modo che vengano riforniti. Nel caso di materiale illustrativo già pubblicato altrove o da altri autori, dovrà essere richiesta l'autorizzazione e indicata chiaramente la fonte in legenda, specificando se è stata riproposta in originale oppure modificata.

Ringraziamenti

I ringraziamenti devono essere riportati in fondo allo stesso file dell'articolo.

Autori

Nel caso di più autori, specificare se questi desiderano che sia indicato in cima al manoscritto il ruolo di ciascuno nel lavoro (ad es. ricercatore principale, autore *senior*, partecipante, etc; oppure più dettagliatamente).

Manoscritti riveduti e bozze

I manoscritti verranno rinviati agli autori con i commenti dei *referees* o/o una revisione a cura della Segreteria Scientifica. Se accettati per

la pubblicazione, i testi dovranno essere rimandati alla Segreteria Scientifica con il visto del primo autore. A meno di esplicita richiesta, la correzione delle **bozze** sarà effettuata direttamente dalla Segreteria Scientifica sulla base del testo finale vistato. Gli autori sono pregati di rinviare il materiale per *correre rapido*.

Estratti

Un (1) estratto in PDF sarà inviato via mail al primo autore di ogni articolo pubblicato. Eventuali estratti a stampa (da richiedere all'atto dell'invio del dattiloscritto vistato) saranno addebitati agli autori.

Copyright

I manoscritti e il relativo materiale illustrativo rimangono di proprietà del Giornale e non possono essere riprodotti senza un permesso scritto. Assieme al manoscritto gli autori sono pregati di inviare alla Segreteria Scientifica la seguente dichiarazione (a firma di ciascun autore): "I sottoscritti trasferiscono tutti i diritti d'autore del manoscritto (titolo dell'articolo) a Pacini Editore, Pisa, nel caso il manoscritto sia pubblicato su MEDIC. Gli autori assicurano che l'articolo non è stato pubblicato in precedenza, ne è in corso di valutazione presso altro giornale".

Indirizzo per invio dei Manoscritti

Il lavoro e tutta la documentazione vanno inviati in formato .doc all'indirizzo e-mail di MEDIC (medic@unicampus.it).

Per ulteriori informazioni rivolgersi a MEDIC, Segreteria Scientifica, c/o Università Campus Bio-Medico di Roma, Via Álvaro del Portillo, 21 - 00128 Roma. Tel. (39) 06-225419050 Fax (39) 06-225419075. E-mail: medic@unicampus.it.

Peer Review

Ciascun manoscritto sottoposto per la pubblicazione verrà selezionato dai membri del Comitato Editoriale, in base alla tipologia di manoscritto e all'argomento contenuto, e sarà inviato dal responsabile della sezione specifica a due *referee* esperti che formuleranno un giudizio motivato. La decisione finale sull'accettazione del manoscritto verrà presa dal Comitato Editoriale, dopo aver conosciuto i pareri dei *referee*.

Lista di controllo

Prima di spedire il manoscritto, si prega di controllare la lista che segue:

1. Manoscritto accompagnato da Cover Letter
2. Cognome e nome per esteso degli autori
3. Istituzioni di appartenenza degli autori con il nome della città dello Stato
4. Titolo in italiano e in inglese
5. Titolo corrente
6. Sommario breve (circa 20 parole) in italiano e in inglese
7. Sommario esteso (circa 200 parole) in italiano e in inglese
8. Ringraziamenti (in fondo al manoscritto)
9. Autori (ruoli) (ove richiesto)
10. Dichiarazione di cessione dei diritti d'autore
11. Indirizzo completo di uno degli autori per la corrispondenza (incluso numero di fax)
12. Richiami bibliografici nel testo tra parentesi tonde con nome autore e anno
13. Riferimenti bibliografici in ordine alfabetico e secondo lo stile raccomandato
14. È stato consultato per lo stile un numero precedente della rivista?
15. Richiesta di estratti

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

Manuscripts

Manuscripts can be submitted in Italian or English and should be accompanied by a cover letter. Pages must be numbered consecutively.

The **title page** should include: (a) title of the article in Italian or English, (b) name and surname(s) of all author(s), (c) authors' affiliation and address, (d) running head, (e) corresponding author, (f) footnotes.

The submitted material should also include: a **Short Abstract** of approximately 20 words, three to six keywords and an **Extended Abstract** (approximately 200 words), in Italian and English (for articles in Italian) or only English (for articles written in another language than Italian). The article should be structured according to the following format: **Background, Materials and Methods, Result, Conclusion** (for articles reporting research data), or **Background, Contributions or Description, Conclusion** (for review articles, critical comments, essays).

Footnotes

Footnotes are allowed but it is suggested to use them only if necessary and strictly relevant to the main text. They should be indicated by a superscript Arabic number attached to the relevant word and before any punctuation mark.

All bibliographical references should be included in the list of references.

References

Bibliographical references in the text should be indicated in parentheses, reporting only the surname of the author (when they are only two, the names must be separated by "and"; when they are more than two, only the name of the first author should be mentioned, followed by et al.). A list of bibliographical references should appear at the end of the manuscript, in alphabetical order and without numbering. Each citation should include the names and initials of the names of all authors (when they are more than three, only the name of the first three authors should be mentioned, followed by et al.); the article title in italics, journal title, abbreviated according to the 'Index Medicus', year of publication, volume number, first and last pages of the article. Examples:

Newspaper articles: Epstein O, De Villers D, Jain S, et al. *Reduction of immune complex and immunoglobulins induced by D-penicillamine in primary biliary cirrhosis*. N Engl J Med 1979;300:274-8.

Books: Blumberg BS. *The nature of Australia Antigen: infectious and genetic characteristics*. In: Popper H, Scaffener F, editors. *Progress in liver disease*. Vol. IV. New York-London: Grune and Stratton 1972, pp. 367-9.

Tables and figures

Tables should be numbered consecutively with Roman numerals and must be supplied as separate files .Doc or .RTF. **Figures** should be numbered consecutively with Arabic numerals and should also be submitted as separate files in .Jpeg or .Tiff with resolution of 300 dpi, accompanied by legends with explicit definitions of all symbols and abbreviations used. The editorial staff reserves the right to request the authors to provide them with higher quality material in case the submitted files are of poor quality or low resolution. In the case of illustrative material already published elsewhere or by other authors, permission must be requested and the source must be clearly indicated in the legend, specifying whether it was revived in original or modified.

Acknowledgements

Acknowledgements must be included in the article file at the bottom.

Authorship

In case of multiple authors, the role of each may be specified on top of the manuscript (eg: principal investigator, senior author, participant, etc., or more detail).

Reprints

One (1) pdf file will be sent to the first author. Colour prints and paper reprints will be charged to the author(s) who have requested them.

Revised Manuscript and proofs

Manuscripts will be returned to the corresponding author with the referees' comments and/or the revisions by the Scientific Secretariat. If accepted for publication, the text should be returned to the Secretariat with the approval by the first author. Unless explicitly requested otherwise, the correction of the proofs will be carried out directly by the Scientific Secretariat on the grounds of the approved manuscript. The authors are kindly requested to return the material by special delivery.

Copyright

Manuscripts and corresponding illustrative material remain property of the Journal and should not be reproduced without written permission. If the paper is accepted for publication, the corresponding author will be asked to sign a copyright transfer declaration. The authors warrant that the article has not been previously published and is not under consideration for publication by another journal.

Address for Manuscript

The manuscript and all documentation must be sent in .Doc format to the e-mail MEDIC (medic@unicampus.it).

For information contact, MEDIC, Segreteria Scientifica, c/o Università Campus Bio-Medico di Roma, via Álvaro del Portillo, 21 - 00128 Roma. Tel. (39) 06-225419050 Fax (39) 06-225419075.

Peer Review

Each manuscript submitted for publication is selected by the members of the Editorial Board, on the basis of its typology and topic. It is then sent by the responsible of the specific section to two expert referees who are asked to express a motivated judgement. The final decision on manuscript acceptance is taken by the Editorial Board on the basis of the referees' opinion.

Submission Checklist

Please use the following checklist before mailing the manuscript:

1. The manuscript and the Cover Letter
2. Full name and surname of all authors
3. Corresponding addresses of the authors
4. Title
5. Running head
6. Short Abstract (approx.20 words)
7. Extended Abstract (approx. 200 words)
8. Acknowledgements (at the end of the manuscript)
9. Multiple authorship (where required)
10. Copyright statement
11. Full corresponding address of one of the authors (including FAX number and e.mail)
12. Bibliographical references in the text in parentheses with author's name and year
13. References in alphabetical order and according to the style recommended
14. Have you checked a previous issue of the Journal for format of presentation?
15. Reprints required

INVITO ALLA LETTURA

AN INVITATION TO READ

In accordo con la filosofia di MEDIC (Un Giornale per il Nostro Tempo, 1993; 1: 71-72), questo Numero comprende articoli di varia natura, aventi peraltro in comune l'interesse per i problemi d'ordine metodologico e/o riguardanti la didattica formativa.

Following the philosophy of MEDIC (A Journal for Our Times, 1993; 1: 71-73), this issue includes articles of various kinds, however all share a special interest in problem related methodology and/or education.

Coronavirus: aspetti epidemiologici
Coronavirus: epidemiological aspects

MASSIMO CICOZZI

MEDIC 2020; 28(1): 10-15

L'articolo analizza con dettaglio l'andamento epidemiologico della pandemia da virus COVID-19, evidenziando attraverso quali studi è stato possibile tracciarne l'origine e l'evoluzione, ma anche quali quesiti restano finora irrisolti.

The article analyzes exhaustively the epidemiological trend of the COVID-19 virus pandemic, highlighting through which studies it has been possible to trace its origin and evolution, as well as those issues, which, so far, remain unresolved.

La cura degli anziani ai tempi dell'epidemia da COVID-19
The care of the elderly at the time of the COVID-19 epidemic

PAOLA BINETTI

MEDIC 2020; 28(1): 16-20

Nel contributo si esamina la drammatica ricaduta della pandemia sulla popolazione anziana, sottolineando la necessità di investire nell'assistenza domiciliare e di prevedere strutture che, pur consentendo un distanziamento fisico, favoriscano la compagnia e la prossimità sociale, indispensabili per la qualità di vita dell'anziano.

The contribution examines the dramatic impact the pandemic has had on the elderly population, underlining the need to invest in home care and provide structures that, while allowing physical distancing, favour companionship and social proximity, essential for the quality of life of elderly people.

COVID-19 e caring: il valore dello sguardo
COVID-19 and caring: the value of a caring gaze

ELISA FENIZIA

MEDIC 2020; 28(1): 21-29

Le misure di contenimento della pandemia hanno imposto al personale sanitario di lavorare abitualmente usando i dispositivi di protezione individuali, che nascondono il volto. L'articolo propone una riflessione sul valore dello sguardo come elemento di qualità assistenziale, alla luce delle teorie infermieristiche dello *human caring*.

The measures to control the coronavirus pandemic has forced health workers to work regularly using personal protective equipment, which hide the face. Bearing in mind nursing theories on human caring, the article offers a reflection on the value of eye gaze, an essential element for the quality of caring relationships.

Science as a weapon of mass distraction (the virus warfare)
La scienza come arma di distrazione di massa (la guerra del virus)

BARBARA OSIMANI, MARIA LAURA ILARDO, PASQUALINA CASTALDO

MEDIC 2020; 28(1): 30-49

L'articolo analizza la "guerra delle informazioni" che, con strategie persuasive e manipolatorie, ha caratterizzato il rapporto tra scienza, politica e mass media durante la pandemia, proponendo una "terza via" tra autoritarismo e nudging per instaurare la fiducia tra cittadini e istituzioni.

The article examines the "information war" which, with persuasive and manipulative strategies, has characterized the relationship between science, politics and the mass media during the pandemic, suggesting an alternative "third way" to authoritarianism and nudging, to build trust among citizens and institutions.

L'ospedale "flessibile": come il Policlinico Universitario Campus Bio-Medico ha affrontato l'epidemia da coronavirus

The "flexible" hospital: how Campus Bio-Medico University Hospital has faced the coronavirus epidemic

LORENZO SOMMELLA

MEDIC 2020; 28(1): 50-55

Viene presentata la rapida trasformazione del previsto Dipartimento di Emergenza e Accettazione (DEA) del Policlinico Universitario Campus Bio-Medico in COVID Center, in risposta alle necessità imposte dall'esplosione della pandemia. Si mette in luce il ruolo chiave degli operatori, i quali, opportunamente formati, hanno mostrato massima disponibilità adoperandosi a favore dei malati.

The paper presents the rapid transformation of the planned Emergency Department of the Campus Bio-Medico University Hospital into the COVID Centre as a response to the needs imposed by the explosion of the pandemic.

It highlights the key role the healthcare personnel has had, after appropriately training, in ensuring maximum availability by working for the wellbeing of the sick.

Una nueva distribución de recursos en salud: las radiografías de tórax en UCI frente al problema de salud pública, COVID-19

A new distribution of health resources: torax radiographies in the ICU facing the problem of public health, COVID-19

MARÍA JESÚS GAYÁN BELMONTE, MARGARITA GONZALVO-CIRAC

MEDIC 2020; 28(1): 56-64

L'articolo evidenzia che un esame di routine, come quello delle radiografie toraciche eseguite sui pazienti dei reparti di terapia intensiva, può essere studiato in chiave bioetica, bilanciando gli effettivi benefici diagnostici con la scarsità di risorse, nel periodo di maggiore emergenza della pandemia.

The article highlights how a routine examination, such as that of chest radiographs performed on patients in ICU can be studied bioethically, balancing the actual diagnostic benefits with the scarcity of resources, even in a time of major pandemic emergency.

La interpretación del principialismo desde la ética de la ley natural
The interpretation of principlism on the ethics of natural law

ISABEL MORALES BENITO

MEDIC 2020; 28(1): 65-75

L'articolo presenta la proposta etica elaborata da Alfonso Gómez-Lobo, basata sui beni umani, applicata al dilemma bioetico degli em-

brioni umani soprannumerari. La proposta viene inquadrata come un complemento all'insufficienza del principialismo e come un'alternativa all'utilitarismo.

The article presents the ethical proposal developed by Alfonso Gómez-Lobo, based on the human goods, which can be applied to the bioethical dilemma of supernumerary human embryos. The proposal is outlined as an integration to the insufficiency of principalism and as an alternative to utilitarianism.

El consenso en medicina
Consent in medicine

ANTONIO PARDO

MEDIC 2020; 28(1): 75-82

Si affronta il tema del consenso in medicina, mostrando che è il risultato di una riflessione sui dati tecnici e di una azione pratica dalla dimensione etica, connessa alla virtù della prudenza, visto che è in gioco il bene del paziente.

The paper addresses the topic of consent in medicine, showing that it is the result of a reflection on technical data as well as a practical action with an ethical aspect, connected to the virtue of prudence, given that the patient's good is at stake.

Two habits of the heart: a bridge-building proposal for professionalism, medical ethics and bioethics

Due "abiti del cuore": una proposta per costruire ponti tra la professionalità, l'etica medica e la bioetica

LUIS ECHARTE ALONSO

MEDIC 2020; 28(1): 83-99

L'autore mostra la necessità di "restituire il cuore" alla medicina, ossia di riabilitare la dimensione soggettiva e formula la proposta di una professionalità fondata sulle virtù. Per questa finalità, illustra un progetto formativo in tre tappe, che capovolge la piramide della misurazione della professionalità medica elaborata da David Thomas Stern.

The author shows the need to "restore the heart" to medicine, that is rehabilitate its subjective dimension and in doing so he puts forward the idea of a professionalism based on virtues. For this purpose, he illustrates a three-stage training project, and turns upside down the pyramid elaborated by David Thomas Stern which measures medical professionalism.

Un análisis antropológico del preámbulo del Transhumanist Bill of

Rights – version 3.0 – U.S. Transhumanist Party
An anthropological analysis of the preamble of the Transhumanist Bill of Rights – version 3.0 – U.S. Transhumanist Party

LUIS MIGUEL PASTOR GARCÍA

MEDIC 2020; 28(1): 100-106

Nell'articolo si analizza il preambolo della dichiarazione dei diritti del transumanismo, *Transhumanist Bill of Rights*, evidenziando la matrice riduzionista della sua concezione antropologica e quale sia il futuro di trasformazione che si intende ottenere con la tecnologia attuale.

The article analyzes the preamble to the Transhumanist Bill of Rights, highlighting the reductionist matrix of its anthropological conception and the future of transformation expected with current technology.

Gender of machines: is she a woman or is it a female device?
Il genere delle macchine: è una donna o un congegno femminile?

KRIZIA INCARNATO, REBECCA NIRO, ELISA ROSSI, FRANCESCA SCETTINO, GIAMPAOLO GHILARDI

MEDIC 2020; 28(1): 107-116

Nell'ambito della comunicazione sempre più stretta tra uomo e macchina, l'articolo affronta il tema del sesso delle macchine, spesso classificate dai programmatori con nomi maschili o femminili che generano una interazione speculare a quella umana.

In relation to the ever closer human-machine communication, the article deals with the theme of machine gender, as often programmers classify machines with male or female names that generate a mirror-like interaction with humans.

Infosfera e umanesimo. Intervista a Luciano Floridi
Infosphere and humanism. An interview with Luciano Floridi

ANTONIO PETAGINE

MEDIC 2020; 28(1): 117-120

Il noto filosofo della scienza, intervistato a Roma in occasione dell'assegnazione del premio Socrate, risponde su sfide e rischi della cosiddetta "quarta rivoluzione".

The well-known philosopher of science, interviewed in Rome during the awarding of the Socrates prize, replies on the challenges and risks of the so-called "fourth revolution".